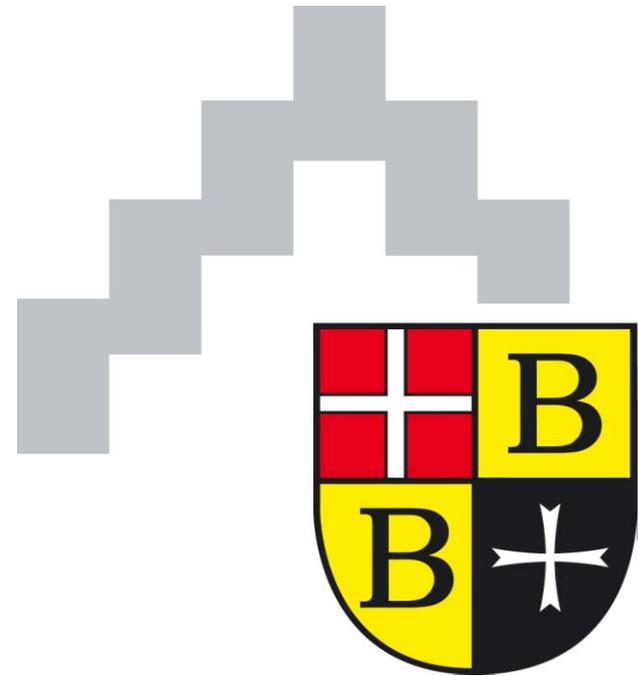


# Gemeinde Bubikon



**Voranschlag 2012**

## **Abschied**

Die vorliegenden Voranschläge 2012 werden den Gemeindeversammlungen zur Annahme empfohlen.

8608 Bubikon, im November 2011

**Gemeinderat**

**Schulpflege**

**Evang.-ref. Kirchenpflege**

**Röm.-kath. Kirchenpflege**

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Einladung zu den Gemeindeversammlungen / Eckwerte zum Budget	1
Entwicklung Gesamtsteuerfuss und Eigenkapital	2
Politische Gemeinde	3 - 8
Schulgemeinde	9 - 14
Reformierte Kirchgemeinde	15
Röm.-Katholische Kirchgemeinde	16

# Einladung zu den Budget-Gemeindeversammlungen

---

## Politische Gemeinde / Schulgemeinde

---

Datum: Mittwoch, 7. Dezember 2011  
Zeit: 20.00 Uhr  
Ort: Gemeindesaal Geissberg, Wolfhausen

---

## Ref. Kirchgemeinde

---

Datum: Sonntag, 4. Dezember 2011  
Zeit: Im Anschluss an den Gottesdienst  
Ort: Reformierte Kirche, Bubikon

---

## Röm.-Katholische Kirchgemeinde

---

Datum: Mittwoch, 7. Dezember 2011  
Zeit: 20.00 Uhr  
Ort: Oekumenisches Zentrum, Wolfhausen

---

## Eckwerte zu den Budgets 2012 Politisches Gut und Schulgut

---

Beim Politischen Gut resultiert in der Laufenden Rechnung ein Ertragsüberschuss von Fr. 565'115.00. Für das Schulgut wird ebenfalls ein Ertragsüberschuss von Fr. 116'180.00 budgetiert.

Die für 2012 geplanten Nettoinvestitionen im Politischen Gut betragen Fr. 4'370'000.-- und im Schulgut Fr. 900'000.--.  
Für die Jahre 2013 bis 2015 sind weitere Nettoinvestitionen im Umfang von rd. Fr. 15,8 Mio. (neue Bahnhofgestaltung Bubikon, Turnhallenprojekt Wolfhausen) geplant.

Die Politische Gemeinde und das Schulgut beantragen - unter Berücksichtigung der anstehenden grossen Investitionsvorhaben in den kommenden Jahren - für 2012 je eine Senkung des Steuerfusses um 1% auf 41% (Vorjahr 42%) respektive 66% (Vorjahr 67%).  
Der Gesamtsteuerfuss sinkt somit um 2% auf neu 107%.

Auf den folgenden Seiten sehen Sie eine Zusammenfassung der Voranschläge 2012.  
Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Finanzverwaltung unter Telefon 055 253 33 22 oder per E-mail unter [finanzen@bubikon.ch](mailto:finanzen@bubikon.ch).

## Entwicklung

<b>Gesamtsteuerfuss</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Politische Gemeinde (PG)	43%	43%	43%	42%	41%
Schulgemeinde (SG)	73%	70%	69%	67%	66%
	<b>116%</b>	<b>113%</b>	<b>112%</b>	<b>109%</b>	<b>107%</b>
Reformiertes Kirchengut (RF)	11%	11%	11%	11%	11%
Katholisches Kirchengut (RK)	15%	15%	15%	14%	14%
<b>Budgetierter Einfacher Gesamtsteuerertrag 100% netto</b>	<b>PG + SG</b>	<b>RF</b>	<b>RK</b>		
<small>* ausgehend von Fr. 15'500'000, abzüglich 5 % Ausgleich kalte Progression</small>	*14'700'000	7'300'000	10'164'285		

<b>Eigenkapital (per 31.12.)</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
				provisorisch	approximativ
Politische Gemeinde	10'618'069	12'040'271	12'065'339	10'662'939	11'228'054
Schulgemeinde	5'478'457	6'480'950	7'325'273	7'325'273	7'441'453
	<b>16'096'526</b>	<b>18'521'221</b>	<b>19'390'613</b>	<b>17'988'213</b>	<b>18'669'508</b>
Reformiertes Kirchengut	1'885'309	1'938'396	2'110'888	2'087'538	1'997'578
Katholisches Kirchengut	722'339	1'061'810	1'272'564	1'269'124	1'276'054

## Laufende Rechnung

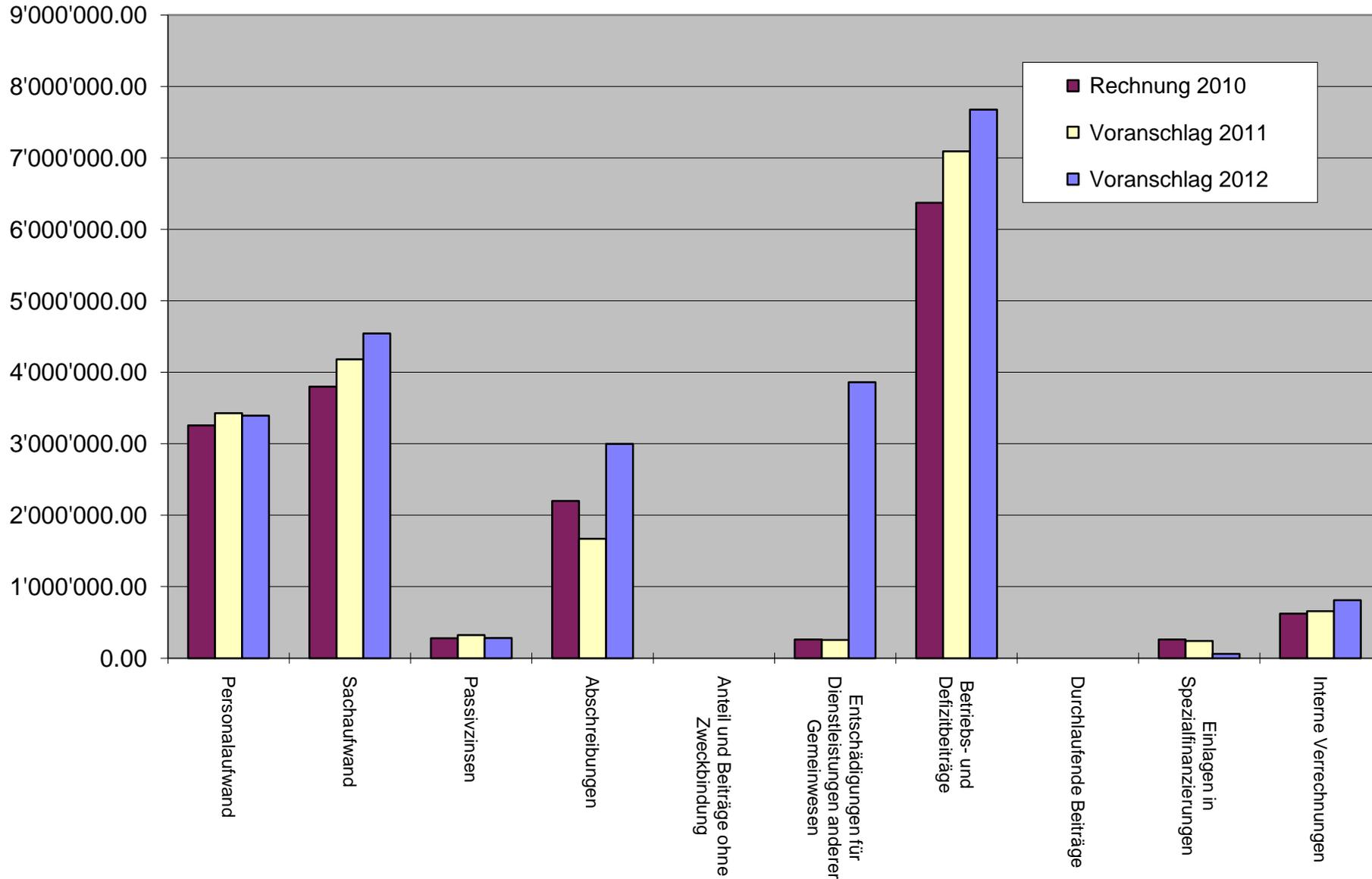
Konto	Zusammenzug Laufende Rechnung	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	<b>Behörden und Verwaltung</b>	2'559'400	563'100	2'488'800	567'800	2'369'601.91	638'663.08
1	<b>Rechtsschutz und Sicherheit</b>	1'161'835	266'500	1'066'150	197'700	1'029'768.78	237'337.35
3	<b>Kultur und Freizeit</b>	461'450	132'000	744'750	132'800	440'255.15	128'461.50
4	<b>Gesundheit</b>	1'244'400	500	1'057'500	500	971'945.40	-
5	<b>Soziale Wohlfahrt</b>	5'677'500	2'603'600	4'946'400	2'167'800	4'783'226.15	2'199'100.85
6	<b>Verkehr</b>	1'922'800	265'500	1'951'800	255'500	1'613'862.88	268'269.55
7	<b>Umwelt und Raumordnung</b>	3'327'900	2'836'100	2'996'350	2'562'550	3'053'426.82	2'578'983.85
8	<b>Volkswirtschaft</b>	115'600	566'400	117'300	517'900	91'682.70	589'665.60
9	<b>Finanzen und Steuern</b>	7'147'600	16'949'900	2'477'100	10'041'200	2'697'048.92	10'435'405.35
	<b>T O T A L</b>	23'618'485	24'183'600	17'846'150	16'443'750	17'050'818.71	17'075'887.13
	<b>Vorschlag / Rückschlag</b>	<b>565'115</b>			<b>1'402'400</b>	<b>25'068.42</b>	
		24'183'600.00	24'183'600.00	17'846'150.00	17'846'150.00	17'075'887.13	17'075'887.13

## Investitionen

Bezeichnung	Konto-Nr.	Projekt	Voranschlag 2012		
			Aufwand	Ertrag	Netto
<b>Vermessungswerk</b>	1.101.5093.00	Melioration Bubikon-Nord	140'000.00		<b>350'000.00</b>
	1.101.5095.00	Landumlegung Bubikon-Süd	50'000.00		
	1.101.5810.00	Aufarbeitung Vermessung	20'000.00		
	1.101.5810.03	Amtliche Vermessung Bubikon-Nord	140'000.00		
<b>Gemeindestrassen</b>	1.620.5012.00	Verschiedene Strassen	330'000.00		<b>2'470'000.00</b>
	1.620.5012.01	* Projekt Bahnhofplatz - Tiefbau	700'000.00		
	1.620.5030.00	Projekt Bahnhofplatz - Tauschgeschäft Parkplätze	1'140'000.00		
	1.620.5030.01	* Projekt Bahnhofplatz - Hochbau	300'000.00		
<b>Wasserwerk</b>	1.701.5013.00	Leitungsnetz und Hydranten	1'275'000.00		<b>975'000.00</b>
	1.701.6100.00	Wasseranschlussgebühren		300'000.00	
<b>Abwasserbeseitigung</b>	1.710.5013.00	Verschiedene Kanalisationen	550'000.00		<b>100'000.00</b>
	1.710.6100.00	Kanalisationsanschlussgebühren		450'000.00	
<b>Kläranlage Weidli</b>	1.712.5620.00	Diverse Sanierungen	55'000.00		<b>55'000.00</b>
<b>Abfallbeseitigung</b>	1.720.5011.00	Unterflurglasmulden Landiparkplatz Wolfhausen	100'000.00		<b>100'000.00</b>
<b>Friedhof und Bestattungen</b>	1.740.5090.00	Neues Gemeinschaftsgrab (Planung)	20'000.00		<b>20'000.00</b>
<b>Gewässerunterhalt</b>	1.750.5010.00	Sanierung Bachdurchlässe	150'000.00		<b>150'000.00</b>
<b>Raumordnung</b>	1.790.5810.00	Revision Bau- und Zonenordnung	100'000.00		<b>150'000.00</b>
	1.790.5810.01	Projekt Bahnhofplatz - Raumordnung	50'000.00		
			5'120'000.00	750'000.00	<b>4'370'000.00</b>

\* Sperrvermerk: Diese Geschäfte werden der Gemeindeversammlung im März 2012 vorgelegt.

## Artengliederung Politische Gemeinde - Aufwand



## Begründungen

---

### *Personalaufwand*

Es wurde gemäss Kanton eine Teuerungszulage von 0,7% budgetiert. Zudem wurden einzelne individuelle Stufenanstiege und Stellenanpassungen vorgenommen. Aufgrund von Stellenwechseln bzw. Stellenänderungen (Steueramt/Tiefbau/Finanzen) konnten Rotationsgewinne verbucht werden.

### *Sachaufwand*

Der Sachaufwand steigt um 8,6% an. Wie im vergangenen Jahr wurden Kleininvestitionen im Einzelfall bis Fr. 100'000.-- in der Laufenden Rechnung finanziert. Bereinigt mit den Kleininvestitionen (Gesamtbetrag Fr. 840'000) erfolgt eine Sachaufwandsteigerung von 3.43%.

### *Passivzinsen*

Betrifft Zinsen für Schulden, Verzinsung Spezialfinanzierungen (Wasser, Abwasser, Kehricht).

### *Abschreibungen*

Bei der Erhöhung handelt es sich im Wesentlichen um das Tauschgeschäft im Zusammenhang mit dem Bahnhofprojekt, welches von der Gemeindeversammlung am 16. März 2011 angenommen wurde. Die Verbuchung erfolgt gemäss Vorgabe des Gemeindeamtes als zusätzliche Abschreibung (Fr. 1,14 Mio.).

### *Dienstleistungen anderer Gemeinwesen*

Der Ausgleichsbeitrag des Finanzausgleichs (REFA) muss von der Politischen Gemeinde im 2012 erstmals brutto vereinnahmt und der Anteil der Schulgemeinde (Fr. 3,582 Mio.) an diese weitergeleitet werden. Im Weiteren handelt es sich um ausgelagerte Dienstleistungen wie Zivilstandsamt, Kantonspolizei, Zivilschutz.

### *Betriebs- und Defizitbeiträge*

Mit der neuen Spitalfinanzierung trägt die Kosten des Spitals der Kanton (- Fr. 0,948 Mio.), dafür sind die Kosten für die Pflegefinanzierung neu vollumfänglich von der Gemeinde zu budgetieren (Fr. 1,206 Mio.).

Ferner steigen die Kosten für die Wirtschaftliche Hilfe (Fr. 0,43 Mio.), das Bezirksjugendsekretariat (Fr. 80'000) und Platzierungskosten (Fr. 130'000).

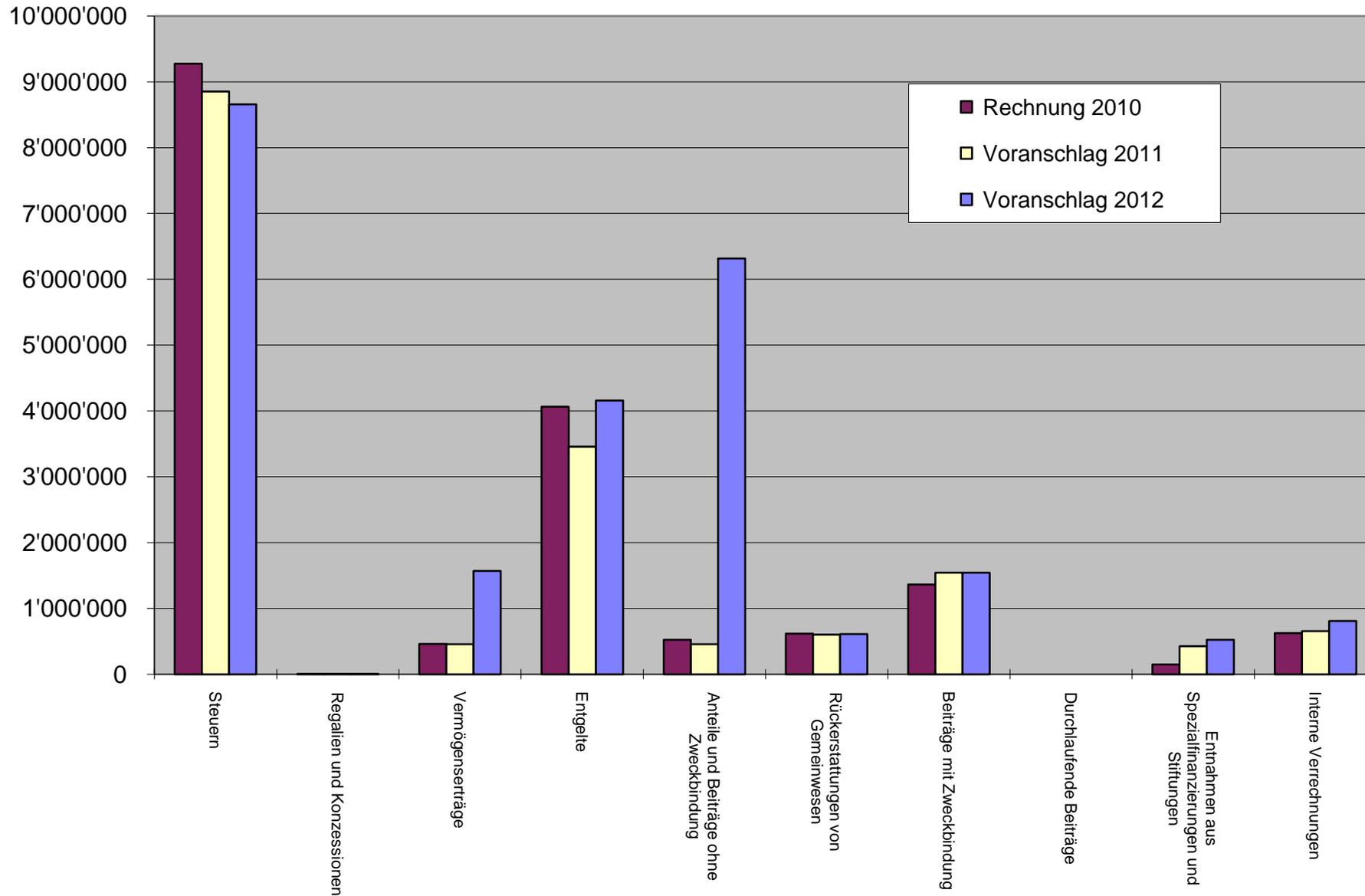
### *Einlagen in Spezialfinanzierungen*

Die Kosten der Bereiche Wasser, Abwasser und Kehricht werden nicht über die ordentlichen Steuern sondern über Gebühren abgedeckt. Im Bereich Kehricht wird eine Einlage aufgrund des erwarteten positiven Abschlusses der Gesamtrechnung budgetiert.

### *Interne Verrechnungen*

Interne Verrechnungen sind Kosten, die verursachergerecht unter den Funktionen (z.B. Wasserversorgung, Abwasserversorgung) verteilt werden. Durch die Aufteilung von Personalaufwand, Passivzinsen und Abschreibungen können somit die effektiv entstehenden Aufwändungen in allen Bereichen ermittelt werden.

## Artengliederung Politische Gemeinde - Ertrag



## Begründungen

---

### *Steuern*

Der einfache Staatssteuerertrag wird, ausgehend von einem erwarteten Wachstum gegenüber 2011 von 2% und einem Ausgleich der kalten Progression von 5% auf 14,7 Mio. (Vorjahr Fr. 14,5) erhöht. Auch die Einnahmen aus Steuern früherer Jahre wurden erhöht. Die Grundsteuern werden mit Fr. 1,45 Mio. (Vorjahr Fr. 1,75 Mio.) aufgrund der sich abzeichnenden nachlassenden Dynamik am Bau- und Immobilienmarkt vorsichtiger budgetiert. Der Steuerfuss wird unter Berücksichtigung der Finanzierbarkeit der bereits ab 2012 und in den nächsten Jahren anstehenden grossen Investitionsvorhaben im Politischen Gut (neue Bahnhofgestaltung Bubikon) um 1% auf neu 41% gesenkt.

Der Gesamtsteuerfuss 2012 wird aufgrund der Reduktionen im Politischen Gut und im Schulgut von je 1% neu auf 107% (bisher 109%) festgelegt.

### *Vermögenserträge*

Darin enthalten ist der Buchgewinn der vollständig abgeschriebenen Liegenschaft aus dem Tauschgeschäft Bahnhofplatz von Fr. 1,14 Mio. Zudem fallen leicht tiefere Zinserträge aufgrund der aktuellen Situation am Geld- und Kapitalmarkt an.

### *Entgelte*

Neben den Gebühren der Verwaltung fallen unter die Entgelte auch die Wasser-, Abwasser- und Kehrichtgebühren sowie die Einnahmen aus der gesetzlich wirtschaftlichen Hilfe. Die Entgelte der wirtschaftlichen Hilfe haben aufgrund voller Kostenersätze durch den Kanton stark zugenommen.

### *Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung*

Durch den neuen Finanzausgleich (rund Fr. 5.8 Mio.), der ab 2012 in Kraft tritt, fallen diese Anteile deutlich höher aus.

### *Rückerstattungen von Gemeinwesen*

Darin enthalten sind die Bezugsentschädigung für die Gemeindesteuern sowie der Verwaltungskostenbeitrag von anderen Gütern.

### *Beiträge mit Zweckbindung*

Beiträge mit Zweckbindung sind vor allem Staatsbeiträge.

### *Entnahme aus Spezialfinanzierung*

Die Kosten der Bereiche Wasser, Abwasser und Kehricht werden nicht über die ordentlichen Steuern sondern über Gebühren abgedeckt. Wegen erwarteter negativer Gesamtergebnisse der spezifischen Rechnungen werden im Bereich Wasser und Abwasser Entnahmen budgetiert. Auch bei den Ersatzabgaben zur Schutzraumspflicht ist eine Entnahme vorgesehen.

### *Interne Verrechnungen*

Interne Verrechnungen sind Kosten, die verursachergerecht unter den Funktionen (z.B. Wasserversorgung, Abwasserversorgung) verteilt werden. Durch die Aufteilung von Personalaufwand, Passivzinsen und Abschreibungen können somit die effektiv entstehenden Aufwändungen in allen Bereichen ermittelt werden.

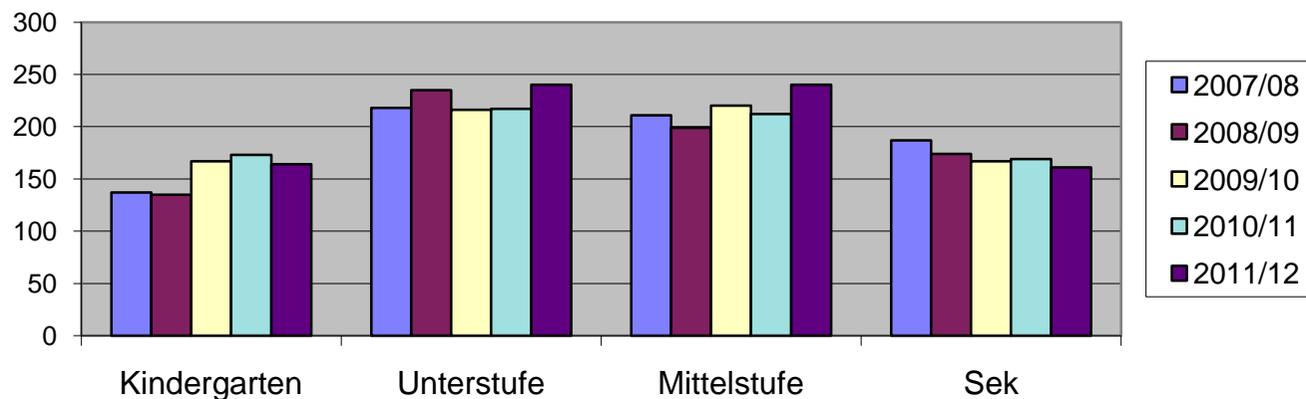
## Laufende Rechnung

Konto	Zusammenzug Laufende Rechnung	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	<b>Bildung</b>	14'073'220	512'300	10'971'600	526'200	10'277'883.16	595'392.75
3	<b>Kultur und Freizeit</b>	120'000	28'000	93'500	25'000	84'823.15	33'220.00
4	<b>Gesundheit</b>	54'400	-	55'400	-	28'627.85	-
9	<b>Finanzen und Steuern</b>	1'164'000	14'987'500	1'216'000	11'220'300	1'394'134.53	12'001'178.95
	<b>T O T A L</b>	15'411'620	15'527'800	12'336'500	11'771'500	11'785'468.69	12'629'791.70
	<b>Vorschlag / Rückschlag</b>	<b>116'180</b>			<b>565'000</b>	<b>844'323.01</b>	
		15'527'800	15'527'800	12'336'500	12'336'500	12'629'791.70	12'629'791.70

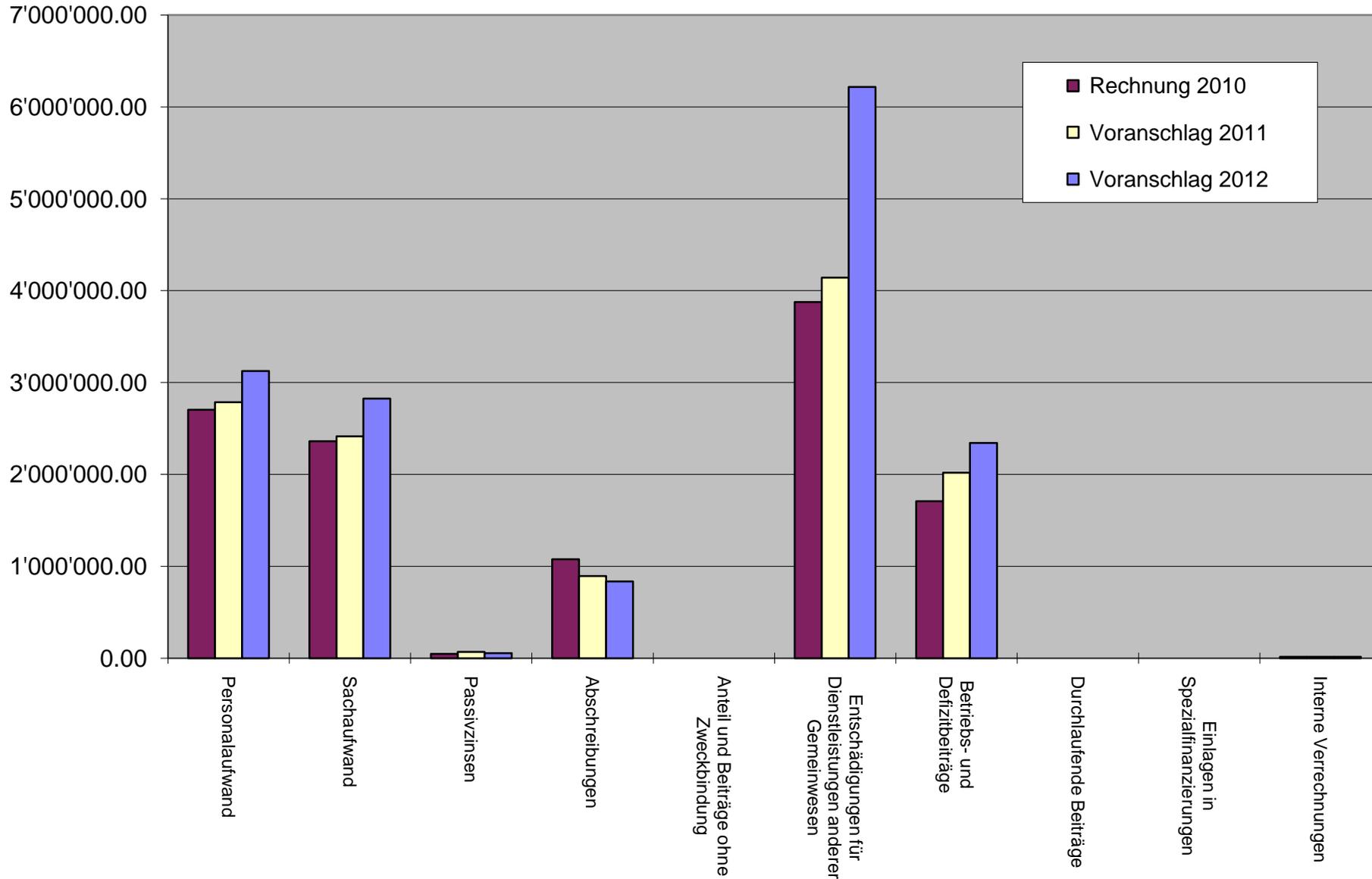
### Investitionen

Bezeichnung	Konto-Nr.	Projekt	Voranschlag 2012		
			Aufwand	Ertrag	Netto
<b>Schulliegenschaften und Anlagen</b>	2.217.5032	Sanierung Aussenanlagen Bergli, Fosberg und Spycherwise	300'000.00		
	2.217.5032	Sanierung Heizungen Bubikon	200'000.00		
	2.217.5060	Mobiliarerneuerung Fosberg	150'000.00		
	2.217.5060	Neue Schliessenanlagen Bubikon und Wolfhausen	250'000.00	-	
			<b>900'000.00</b>	<b>-</b>	<b>900'000.00</b>

### Entwicklung der Schülerzahlen



## Artengliederung Schulgemeinde - Aufwand



## Begründungen

---

### *Personalaufwand*

Es wurde gemäss Kanton eine Teuerungszulage von 0.7% budgetiert. Zudem wurden Stufenanstiege, Stellen- und Entschädigungsanpassungen vorgenommen. Neu werden auch Verpflegungszulagen ausbezahlt.

### *Sachaufwand*

Gemäss §23 der Verordnung über den Gemeindehaushalt werden die Kleininvestitionen bis zum Betrag von jeweils Fr. 100'000.-- im Einzelfall analog zum Vorgehen im Politischen Gut neu der Laufenden Rechnung belastet.

### *Passivzinsen*

Bei den Passivzinsen handelt es sich um die Skonti und Zinsausgaben bei den Gemeindesteuern.

### *Abschreibungen*

Es sind keine zusätzlichen Abschreibungen im Budget eingestellt.

### *Dienstleistungen anderer Gemeinwesen*

Mit dem neuen Finanzausgleichsgesetz zahlt der Staat nur noch einen Anteil von 20% an die Lehrerbesoldungen. Der restliche Betrag muss aus dem Finanzausgleich gedeckt werden.

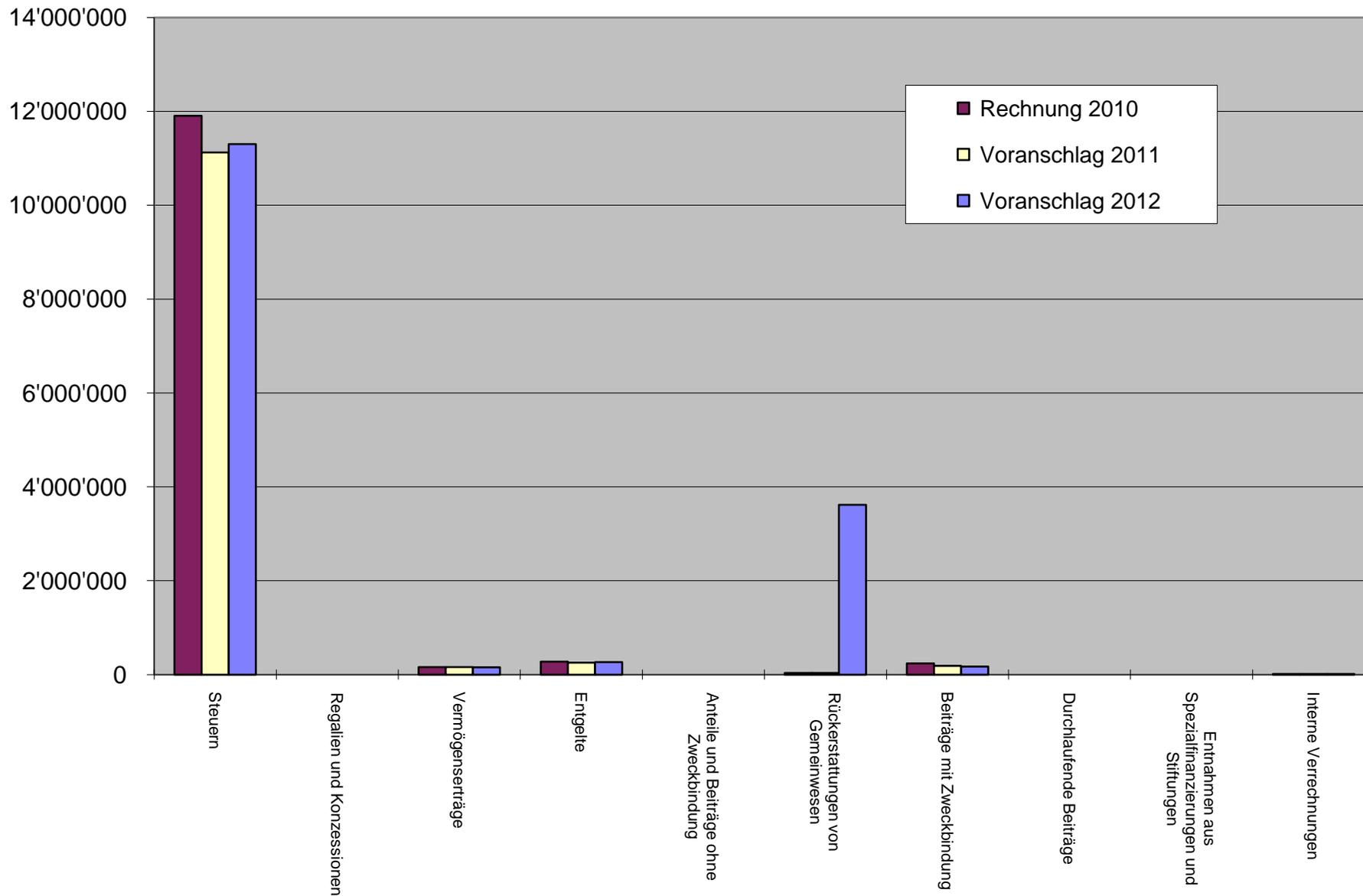
### *Betriebs- und Defizitbeiträge*

Die Beiträge für Sonderschulungen, Therapien und 10. Schuljahr haben stark zugenommen, dafür sind weniger Schüler im Langzeitgymnasium. Diese Zahlen sind jedoch schwer kalkulierbar.

### *Interne Verrechnungen*

Bei den Internen Verrechnungen handelt es sich um die Kapitalzinsen für die Liegenschaften im Finanzvermögen.

# Artengliederung Schulgemeinde - Ertrag



## Begründungen

---

### *Steuern*

Der einfache Staatssteuerertrag wird, ausgehend von einem erwarteten Wachstum gegenüber 2011 von 2% und einem Ausgleich der kalten Progression von 5% auf 14,7 Mio. (Vorjahr Fr. 14,5) erhöht. Auch die Einnahmen aus Steuern früherer Jahre wurden erhöht. Der Steuerfuss wird unter Berücksichtigung der Finanzierbarkeit der in den nächsten Jahren anstehenden grossen Investitionsvorhaben im Schulgut (Turnhallenprojekte Wolfhausen und Bubikon) um 1% auf neu 66% gesenkt.

### *Vermögenserträge*

Die Vermögenserträge bleiben im Wesentlichen stabil.

### *Entgelte*

Darunter fallen die Elternbeiträge für FeBa, Mittagstisch, Bibliothek, Benützungsgebühren von Schulräumen etc.

### *Beiträge mit Zweckbindung*

Beiträge mit Zweckbindung sind vor allem Staatsbeiträge.

### *Interne Verrechnungen*

Bei den Internen Verrechnungen handelt es sich um die Kapitalzinsen für die Liegenschaften im Finanzvermögen.

## Laufende Rechnung

Konto	Zusammenzug Laufende Rechnung	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>REFORMIERTE KIRCHE</b>	911'810	176'600	810'250	142'400	878'327.13	264'269.61
<b>390</b>	<b>Gemeindeaufbau und Leitung</b>	216'100	11'000	210'000	11'500	209'618.80	9'967.15
<b>391</b>	<b>Gottesdienst</b>	56'200		52'200		-	-
<b>392</b>	<b>Diakonie und Seelsorge</b>	150'300	5'000	129'850	2'000	171'867.60	660.60
<b>393</b>	<b>Bildung und Spiritualität</b>	54'650	-	55'700	-	-	-
<b>394</b>	<b>Kultur</b>	2'600	-	2'600	-	15'538.90	-
<b>396</b>	<b>Liegenschaften Verwaltungsvermögen</b>	431'960	160'600	359'900	128'900	354'724.60	131'924.40
<b>398</b>	<b>Beiträge und Hilfsaktionen</b>	-	-	-	-	126'577.23	121'717.46
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	371'850	1'017'100	355'600	1'000'100	302'888.70	1'089'438.35
<b>900</b>	<b>Gemeindesteuern</b>	27'000	894'000	27'000	867'000	24'566.05	960'754.90
<b>920</b>	<b>Zentralkassenbeitrag und Finanzausgleich</b>	255'350	-	227'100	-	185'720.20	-
<b>940</b>	<b>Kapitaldienst</b>	11'700	41'300	13'700	51'300	9'978.15	40'203.65
<b>942</b>	<b>Liegenschaften Finanzvermögen</b>	33'800	41'800	43'800	41'800	32'700.50	41'760.00
<b>990</b>	<b>Abschreibungen</b>	4'000	-	4'000	-	3'204.00	-
<b>995</b>	<b>Neutrale Aufwendungen und Erträge</b>	40'000	40'000	40'000	40'000	46'719.80	46'719.80
<b>996</b>	<b>Neubewertung Grundeigentum FV</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>T O T A L</b>	<b>1'283'660</b>	<b>1'193'700</b>	<b>1'165'850</b>	<b>1'142'500</b>	<b>1'181'215.83</b>	<b>1'353'707.96</b>
	<b>Vorschlag / Rückschlag</b>		<b>89'960</b>		<b>23'350</b>	<b>172'492.13</b>	
		1'283'660	1'283'660	1'165'850	1'165'850	1'353'707.96	1'353'707.96

## Laufende Rechnung

Konto	Zusammenzug Laufende Rechnung	Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>RÖM.-KATHOLISCHE KIRCHE</b>	1'562'900	95'330	1'557'870	106'330	1'459'790.32	101'084.45
390	Behörden, Verwaltung, Pfarrei	302'860	13'500	308'070	13'500	272'397.75	-
391	Gottesdienst	573'540	8'200	566'350	8'200	-	-
392	Diakonie	109'050	3'200	108'400	3'200	804'693.42	12'633.80
393	Bildung	167'450	1'000	175'580	1'000	-	-
394	Kultur	88'550	-	89'200	-	30'268.45	1'129.00
396	Kirchliche Liegenschaften	321'450	69'430	310'270	80'430	298'720.70	87'321.65
398	Beiträge und Hilfsaktionen	-	-	-	-	53'710.00	-
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	320'000	1'794'500	316'500	1'764'600	347'734.25	1'917'193.71
900	Kirchensteuern	57'000	1'745'000	57'500	1'707'100	68'003.60	1'782'275.71
920	Finanzierung Kantonalkirche und Finanzausgleich	205'000	30'000	185'000	50'000	216'253.00	127'418.00
940	Kapitaldienst		19'500	8'000	7'500	477.65	7'500.00
941	Buchgewinne und Buchverluste	-	-	-	-	-	-
990	Abschreibungen	58'000	-	66'000	-	63'000.00	-
	<b>T O T A L</b>	1'882'900	1'889'830	1'874'370	1'870'930	1'807'524.57	2'018'278.16
	<b>Vorschlag / Rückschlag</b>	<b>6'930</b>			<b>3'440</b>	<b>210'753.59</b>	
		1'889'830	1'889'830	1'874'370	1'874'370	2'018'278.16	2'018'278.16

Besuchen Sie uns auf unseren Homepages:

**Politische Gemeinde Bubikon**

[www.bubikon.ch](http://www.bubikon.ch)

**Schulgemeinde Bubikon**

[www.schule-bubikon.ch](http://www.schule-bubikon.ch)

**Reformierte Kirchgemeinde Bubikon**

<http://www.refkirchebubikon.org/>

**Römisch Katholische Kirchgemeinde**

<http://www.hombi.ch/stniklaus/index.html>